

Аннотация к рабочим программам модулей

Институт	Уральский гуманитарный институт
Направление (код, наименование)	45.04.01 Филология
Образовательная программа (Магистерская программа)	Иностранные языки и культуры в глобальном мире
Описание образовательной программы	<p>Основная профессиональная образовательная программа "45.04.01/33.04 - Иностранные языки и культуры в глобальном мире" направлена на подготовку специалистов в сфере англистики, перевода, преподавания иностранных языков, сопровождения международной деятельности. В ходе обучения студенты совершенствуют свои практические навыки владения английским языком, углубляют свои умения, связанные с переводом, знакомятся с современными подходами в области лингводидактики, осваивают широкий блок дисциплин лингвокультурологического и социолингвистического характера.</p> <p>Программа ориентирует выпускников на активное освоение иностранных языков, овладение современными техниками и приемами методики их преподавания, использование новейших принципов и технологий перевода, актуальной научной парадигмы в сфере филологии и лингводидактики.</p> <p>Особенность программы заключается в том, что она полностью реализуется на английском языке, что позволяет студентам постоянно находиться в ситуации погружения в иноязычную среду. В ходе обучения используются активные коммуникативные методики преподавания языка и переводческих дисциплин, проектные методы обучения.</p> <p>В рамках освоения образовательной программы студенты получают академическую подготовку в области лингвистики, литературоведения, лингводидактики, знакомятся с основами англистики как научной отрасли, получают опыт самостоятельной научной работы. Научно-исследовательская подготовка студентов достаточна для продолжения обучения в аспирантуре.</p> <p>Приоритет активных методов обучения и включение в программу междисциплинарных проектов обеспечивает формирование у обучающихся, наряду с профессиональными компетенциями, осознанного умения работать в команде и необходимых лидерских качеств. Полученные профессиональные знания и умения в области методики преподавания иностранных языков, перевода, межкультурной коммуникации, дают возможность выпускникам программы работать в сфере образования, туризма, в средствах массовой информации, заниматься лингвистическим сопровождением различных отраслей бизнеса, самостоятельно организовать предприятия, работающие в этих сферах.</p> <p>При проектировании образовательной программы и реализации обучения использованы лучшие мировые практики подготовки специалистов в сфере филологии, перевода, лингводидактики, передовой отечественный опыт и собственные разработки УрФУ.</p>

№ п/п	Наименования дисциплин (модулей)	Аннотации модулей
Модули		
Обязательная часть		
1.	Филология 21 века: новые тенденции и перспективы развития	Модуль включает три дисциплины: «Литературоведение в контексте новой методологической парадигмы», «Новейшие тенденции развития лингвистики в 21 веке», «Новые подходы к изучению языка и культуры». Дисциплины нацелены на формирование у студента представлений о методах и тенденциях развития филологической науки в 21 веке, о направлениях междисциплинарного взаимодействия лингвистики и литературоведения в пространстве гуманитарного знания, об основных областях прикладного использования методов лингвистики и литературоведения, а также на формирование межпредметных связей с гуманитарными и общественными науками.

2.	Устная и письменная речь	Данный модуль включает дисциплину «Практический курс английского языка», направленную на формирование и совершенствование навыков устной и письменной речи, чтения, аудирования, умений, связанных с подготовкой публичных выступлений на английском языке. В рамках дисциплины студенты развивают практические навыки иноязычного общения, знакомятся со сложными разделами грамматики английского языка, расширяют активный лексический запас. Курс соответствует уровню трудности C1.
3.	Актуальные тенденции развития образования в 21 веке	Модуль включает две дисциплины: «Международные экзамены и квалификации в современной дидактике» и «Педагогика высшей школы: вызовы и направления развития». В рамках освоения этих дисциплин студент изучает основные принципы педагогической работы в высшей школе: современные методические и организационные подходы, дидактические модели, используемые в практике вузовского преподавания, методы проведения дидактических исследований, направления совершенствования педагогической деятельности в вузе, психологические аспекты педагогической работы. Также в рамках модуля, студенты изучают существующие системы оценивания языковых компетенций с учетом уровня подготовки и коммуникативных задач, знакомятся с существующими международными экзаменами, подтверждающими уровень владения иностранным языком, их структурой, требованиями, особенностями проведения.
4.	Проектная деятельность	Модуль нацелен на выработку у студентов универсальных навыков проектной деятельности и принципов проектного мышления. Студент учится формулировать задачи, рационально выбирать пути их решения, выстраивать стратегию, учитывая собственные ресурсные возможности, учиться командной работе.
Формируемая участниками образовательных отношений		
5.	Перевод и диалог культур	Данный модуль включает дисциплины «Инновационные технологии в переводе» и «Основы художественного и аудиовизуального перевода». Модуль ориентирован как на углубление теоретических знаний в области перевода навыков, так и на формирование новых практических навыков, связанных с использованием современных инструментов перевода (в т.ч. электронных ресурсов и инструментов машинного перевода), осуществлением предпереводческого анализа, постпереводческой редактуры. Модуль знакомит слушателей с современным состоянием, технической и коммуникативной спецификой художественного и аудиовизуального перевода.
Модули по выбору студента		
6.	Глобальные тренды в изучении коммуникации	Содержание модуля составляет дисциплина «Межкультурная коммуникация в глобальном мире». Результатом освоения модуля являются знания в области межкультурной коммуникации, включая основные теоретические модели и понятия межкультурной коммуникации, а также практические умения, связанные с управлением коммуникативным актом в условиях межкультурного общения, повышением эффективного межкультурного взаимодействия.
7.	Художественная коммуникация в современном мире	Модуль включает одну дисциплину – «Вдумчивое чтение». Освоение модуля направлено на углубление навыков пассивного восприятия текстов и аудиовизуальных произведений на английском языке, культурологического и семиотического анализа этих текстов, их интерпретации. В рамках освоения модуля учащиеся формулируют свои интерпретации на иностранном языке, участвовать в дискуссии о прочитанном, создавать вторичные письменные тексты, содержащие пересказ и анализ произведения.
8.	Первый европейский язык	Модуль включает дисциплину «Первый европейский язык: практический курс». В рамках модуля студенты осваивают европейский язык (немецкий, французский), отличный от основного изучаемого (английского). Модуль направлен на формирование прежде всего практических коммуникативных навыков устного и письменного общения, пассивного восприятия устных и письменных текстов на изучаемом языке, базовых переводческих трансформаций в паре английский язык – первый европейский язык.
9.	Второй европейский язык	Модуль включает дисциплину «Второй европейский язык: практический курс». В рамках модуля студенты осваивают европейский язык (немецкий, французский), отличный от основного изучаемого (английского). Модуль направлен на формирование прежде всего практических коммуникативных навыков устного и письменного общения, пассивного восприятия устных и письменных текстов на изучаемом языке, базовых переводческих трансформаций в паре английский язык – второй европейский язык.
10.	Иностранный язык для специальных целей	Модуль включает «Язык деловой и профессиональной коммуникации: практический курс» и «Язык научного общения: практический курс». Освоение модуля направлено на формирование умений в области профессиональной коммуникации на иностранном языке. В рамках модуля студенты осваивают особенности официально-делового и научного стилей английского языка, основные жанры деловой и академической коммуникации, учащиеся составлять текст соответствующих жанров с учетом специфики обслуживаемых ими коммуникативных ситуаций, стилистических, функционально-прагматических параметров общения.

11.	Филология и сфера гостеприимства: лингвистическое сопровождение туристических маршрутов	Модуль включает две дисциплины: «Основы экскурсионного дела» и «Экскурсионные маршруты в России и за рубежом». Данные дисциплины знакомят студентов с одной из сфер применения их филологических компетенций – сферой гостеприимства. Студенты знакомятся с историей и теорией экскурсионной деятельности, спецификой ее правового регулирования, этапами и видами экскурсионной работы, спецификой экскурсии как коммуникативной ситуации, профессиональными требованиями к гиду-переводчику. Студенты учатся разрабатывать экскурсионные маршруты, собирать, анализировать и перерабатывать необходимую информацию, формировать текст экскурсии на английском языке.
12.	Преподавание языков и культур	Модуль включает одну дисциплину: «Международный опыт в преподавании английского языка: CELTA». В рамках модуля студенты знакомятся с коммуникативной методикой преподавания иностранных языков, владение которой подтверждается сертификатом CELTA (Certificate in teaching English to speakers of other languages). Модуль повторяет основные этапы и элементы обучения методике преподавания иностранных языков в формате CELTA: учебные занятия, наблюдения, занятия по самооценке и обратной связи, занятия по планированию уроков, выполнение обязательных письменных заданий, касающихся характеристики учеников, развития их языковых навыков.
13.	Современные подходы к преподаванию иностранных языков	Модуль включает в себя большой курс «Методика преподавания иностранных языков и культур», в рамках которого студенты подробно знакомятся со всеми разделами лингводидактики, осваивают подходы к формированию у обучающихся навыков устного общения, письменной речи, чтения и аудирования, знакомятся с различными подходами и методиками преподавания иностранных языков, осваивают соответствующую методическую литературу, получают навыки профессиональной самооценки в области лингводидактики, осваивают специальные разделы лингводидактики, связанные с мотивацией, возрастными особенностями обучения, андрогогикой, нейрообразованием, организационно-методическими условиями учебного процесса.
14.	Национальные культуры и национальные идентичности	Модуль носит лингвострановедческую направленность и включает две дисциплины: «История и культура англоязычных стран» и «Россия в глобальном мире». Освоение модуля предполагает формирование базовых знаний по истории, культуре, географии, системе политического устройства Великобритании и США, необходимых для осуществления эффективной коммуникации на английском языке. Также в рамках модуля студенты учатся говорить об истории и культуре России на английском языке, учатся формулировать позицию по текущим событиям в России с учетом культурной специфики собеседника.
15.	Языковой ландшафт в эпоху глобализации	Модуль носит социолингвистический характер и включает две дисциплины: «Тенденции развития английского языка в глобальном мире» и «Языковая вариативность и языковые гибриды в современном мире». Освоение модуля нацелено на формирование у студентов представлений о роли английского языка как средства межнационального общения в современном мире, о его диалогическом варьировании, о его функции в качестве языка виртуальной коммуникации. Также студенты получают углубленные знания в области теории языковых контактов, социолингвистики, языковой политики, знакомятся с отличиями, наблюдаемыми у разных вариантов английского языка.
Практика		
16.	Практика 1	Модуль включает учебную (научно-исследовательскую) практику и производственную (ознакомительную) практику, которые студенты проходят как на базе университета. Практики готовят магистрантов к научно-исследовательской и проектной работе, в том числе к написанию научных работ на иностранных языках.
17.	Практика 2	Модуль включает в себя производственные практики: коммуникативную, педагогическую, преддипломную. В рамках коммуникативной практики студенты совершенствуют практические умения и навыки, связанные с коммуникацией на иностранном языке, коммуникативным обеспечением профессиональной деятельности. В рамках педагогической практики они закрепляют на практике знания, полученные в рамках дисциплин педагогического цикла, а также навыки и умения, связанные с планированием и проведением занятий по иностранному языку, формированием учебно-методических материалов. В рамках преддипломной практики студенты завершают выполнение выпускной квалификационной работы и готовятся к защите ВКР.
18.	Государственная итоговая аттестация	Государственная итоговая аттестация включает государственный экзамен и защиту магистерской диссертации. Модуль предполагает проверку уровня подготовки обучающегося, освоившего программу магистратуры и установление соответствия подготовки квалификационной работы требованиям самостоятельно установленного образовательного стандарта. Государственный экзамен предполагает демонстрацию учащимся умения применить общетеоретические установки к решению конкретных исследовательских и

		прикладных задач. Подготовка и защита магистерской диссертации требует от учащегося системных, структурированных представлений о теоретической и практической составляющей области его научного исследования.
15.	Ораторское искусство	Модуль представлен дисциплиной «Ораторское искусство». Факультатив ориентирован на знакомство студентов с принципами риторики, подготовки и осуществления публичных выступлений, вербальными и невербальными компонентами такого рода коммуникации.